No. 19185

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA and CHAD

Treaty of friendship and alliance. Signed at Tripoli on 15 June 1980

Authentic texts: Arabic and French.

Registered by the Libyan Arab Jamahiriya on 23 October 1980.

JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE et TCHAD

Traité d'amitié et d'alliance. Signé à Tripoli le 15 juin 1980

Textes authentiques : arabe et français.

Enregistré par la Jamahiriya arabe libyenne le 23 octobre 1980.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

TREATY' OF FRIENDSHIP AND ALLIANCE BETWEEN THE SOCIALIST PEOPLE'S LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA AND THE REPUBLIC OF CHAD

The Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya and the Republic of Chad, Having faith in the deep-rooted spiritual, economic, human and cultural ties created between the two fraternal peoples by geographic proximity and centuries of common history;

Convinced that these vital ties are reflected in a common destiny and common objectives and aspirations, transcending all barriers;

Have agreed as follows:

Article 1. The two Parties shall defend each other if either Party or both Parties are exposed to direct or indirect foreign aggression.

The two Parties shall deem any aggression against one Party to constitute aggression against the other, which shall be bound to take such action as may be necessary to check the said aggression.

- Article 2. The Parties undertake to exchange information on military matters and on matters pertaining to internal and external security and to assist each other if either Party or both Parties are exposed to direct or indirect danger.
- Article 3. Within the framework of the alliance between the great revolution of 1 September and the Chadian revolution under the leadership of FROLINAT (Front de Libération Nationale du Tchad), the Parties shall endeavour to:
- (a) Strengthen economic, political, cultural and military co-operation between the two countries with a view to the realization of the aspirations of the two fraternal peoples:
- (b) Combat all forms of colonialism, neo-colonialism and imperialism throughout the African continent:
- (c) Resist any foreign invasion of the African continent;
- (d) Oppose the exploitation and oppression of the peoples, support the struggle of the African masses for freedom from all forms of domination and uphold the right of the peoples to self-determination.
- Article 4. The two Parties undertake not to be bound by any treaty, agreement or alliance with any country or countries that is inconsistent with the provisions of this Treaty.
- Article 5. The two Parties shall ensure personal freedom of movement between the two countries, without any impediments or restrictions.
- Article 6. The Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya shall make its economic, material and cultural resources available for the economic and military

¹ Came into force on 15 June 1980 by signature, in accordance with article 8.

reconstruction of Chad. The Libyan Arab Jamahiriya shall also provide the people of Chad with educational and cultural opportunities.

Article 7. The Republic of Chad undertakes not to permit the presence of any foreign base or colonialist, imperialist troops in its national territory and reserves the right to call upon the Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya for assistance in the event of a threat to its independence, territorial integrity or internal security, in accordance with the provisions of article 1.

Article 8. The provisions of this Treaty shall enter into force on the date of signature. A Joint Libyan-Chadian-High Commission shall be established to ensure the practical implementation of the provisions of this Treaty. The records of the Commission shall constitute an integral part of the Treaty.

Done at Tripoli on 2 Sha'ban 1389 from the death of the Prophet, corresponding to 15 June 1980, in duplicate in the Arabic and French languages, both texts being equally authentic.

For the Republic of Chad:

For the Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya:

[Signed]
IBRAHIM YOUSSOUF

[Signed]
Ali Treki